

ALEXANDER SCHEER

NOAH KRAUS

MERCEDES JADEA DIAZ

JESSICA SCHWARZ

Fritz KARL

VOLKER LECHTENBRINK



NACH DER WUNDERBAREN GESCHICHTE VON CORNELIA FUNKE

Als der Weihnachtsmann vom Himmel fiel



CONSTANTIN FILM PRESENTERT FÜR USCHI REICH PRODUKTIONEN/BAVARIA FILMVERLEIH-UND-PRODUKTIONS-GMBH IN CO-PRODUKTION MIT MEGA FILM KIDDINX FILMPRODUCTION GMBH UND ZDF. ENTFELT VON OLIVER DIECKMANN NACH DER GESCHICHTE VON ALS DER WEIHNACHTSMANN VOM HIMMEL FIEL VON CORNELIA FUNKE MIT ALEXANDER SCHEER, NOAH KRAUS, MERCEDES JADEA DIAZ, JESSICA SCHWARZ, FRITZ KARL, VOLKER LECHTENBRINK, CHRISTIAN RAUHEIMER, MAXIMILIAN LANGE, ANDREA SPANER, FATZANA LUCKDORT, SARA SCANLINE, VIX, JOHANNES WELLSHOFF, PETER WOLFF, JORG VON DORF, CHRISTIAN RAUHEIMER, MARIE REICH, AN DORTHE BRÄKER, KAMERA ALEXANDER FISCHERKOESEN, MUSIK DIRK ENGELHARD, REGIEGANGEN ZDF GABRIELE HEUSER, JORG VON DORF, E WELLSHOFF, CO-PRODUZENTEN VEIT HEIDUSCHKA, MICHAEL KATZ, WILFRIED ACKERMANN, PRODUZENT BERND KRAUSE, DREHBÜCHER BENJAMIN BIEHN, ROBIN GETKOST, USCHI REICH, PRODUKTION USCHI REICH

Als der Weihnachtsmann vom Himmel fiel



Regie: Oliver Dieckmann, mit Jessica Schwarz, Alexander Scheer; Jahr: 2011
Dauer: 107'

Deutsche Fassung



Wer wird dem 11-jährigen Felix jemals glauben, dass er die von allen gehasste Schuldirektorin Dr. Schmitt-Gössenwein (Anja Kling) auf die Größe von 15 Zentimeter „geschrumpft“ hat? Er weiß ja selbst nicht, wie das passiert ist und ob es vielleicht etwas mit dem Geist des Schulgründers zu tun hat?

Aber das Problem hat er nun am Hals, genauer gesagt im Rucksack. Denn da steckt sie nun, die kleine Direktorin, und schimpft immer noch. Gemeinsam mit seiner Freundin Ella und gegen den Widerstand seines Rivalen Mario und dessen Vater muss er alles versuchen, um sie wieder auf ihre normale Größe zu bekommen. Wenn sie dabei doch nur nicht so nerven würde!

Rudolph mit der roten Nase



Réal.: William R. Kowalchuk Jr.
Année: 1998
Durée: 83'

Deutsche Fassung



Zusammen mit seiner Freundin Zoey, dem lustigen Eisbär Leonard und dem schlaun Polarfuchs Slyly versucht Rudolph verzweifelt Weihnachten zu retten, das die böse Eiskönigin Stormella einfach einfrieren will. Mit viel Charme, Mut und Entschlossenheit gelingt es Rudolph schließlich, Stormellas Eisherz aufzufrieren. Doch der von ihr entfachte Schneesturm scheint die Verteilung der Weihnachtsgeschenke unmöglich zu machen. Ist Rudolph der Retter in der Not? Eine wunderbare Geschichte über Freundschaft und Hilfsbereitschaft in einem der schönsten Familienfilme unserer Zeit, den man auf keinen Fall versäumen darf.

L'apprenti Père Noël

Réal.: Luc Vinciguerra
Voix de: Line Renaud, Julie Gayet, Isabelle Mergault
Année: 2010
Durée: 78'

Version française



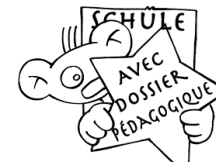
Le Père Noël ne veut pas prendre sa retraite, mais le règlement est formel: il doit se choisir un apprenti qui le remplacera. Sélectionné parmi des millions d'enfants, l'heureux élu devra s'appeler Nicolas, être orphelin et avoir le cœur pur.

De l'autre côté de la terre, un petit garçon répond parfaitement à ces critères, mais son manque de confiance en lui et son vertige font un piètre candidat.

Le Père Noël acceptera-t-il l'idée de passer la main et aider son apprenti à prendre sa place?

Niko, ein Rentier hebt ab

Regie: Michael Hegner, Kari Juusonen
Jahr: 2008
Dauer: 75'



Deutsche Fassung



Der Vater des Rentiers Niko ist Teil der «Fliegenden Truppe», jener Rentiere, die den Schlitten des Weihnachtsmannes ziehen und mit ihm die Weihnachtsgeschenke verteilen. Er ist Nikos großes Vorbild. Nur: Niko hat ihn noch nie kennen gelernt, ja weiß nicht einmal, wie er aussieht oder in Wirklichkeit heißt. Trotzdem setzt er alles daran, in seine Fußstapfen zu treten. Als er bei erfolglosen Versuchen, das Fliegen zu erlernen, versehentlich die Aufmerksamkeit eines hungrigen Wolfsrudels auf sich zieht und dieses unfreiwillig in sein geschütztes Heimattal führt, gefährdet er das Leben der anderen Rentiere. ...

Belle et Sébastien



Réal.: Nicolas Vanier
Année: 2013
Durée: 104'



Version française



Ça se passe là-haut, là où la neige est immaculée, là où les chamois courent les marmottes, là où les sommets tutoient les nuages. Ça se passe dans un village paisible jusqu'à l'arrivée des Allemands. C'est la rencontre d'un enfant solitaire et d'un chien sauvage. C'est l'histoire de Sébastien qui apprivoise Belle. C'est l'aventure d'une amitié indéfectible. C'est le récit extraordinaire d'un enfant débrouillard et attendrissant au coeur de la Seconde Guerre mondiale. C'est l'odyssée d'un petit garçon à la recherche de sa mère, d'un vieil homme à la recherche de son passé, d'un résistant à la recherche de l'amour, d'une jeune femme en quête d'aventures, d'un lieutenant allemand à la recherche du pardon. C'est la vie de Belle et Sébastien...

Bonobos



Réal.: Alain Tixier
Année: 2011
Durée: 90'

Version française



Il était une fois au cœur du Congo une espèce de grands singes que l'on ne trouve nulle part ailleurs, les bonobos. Plus intelligents, plus farceurs, plus fascinants que tous les autres singes, ils sont pourtant en voie de disparition. Claudine André, qui consacre sa vie à leur défense, a ouvert une réserve unique au monde. Elle va y accueillir Béni, un petit bonobo capturé par les hommes, qui va réapprendre la vie en communauté et se préparer à affronter les dangers de la jungle.

Boule et Bill

Réal.: Alexandre Charlot, Franck Magnier
Année: 2012
Durée: 90'



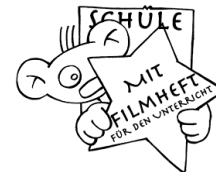
Version française
op lëtzebuergesch



Alles fängt am Déierenasyll un. E jonke Cocker langweilt sech a sengem Käfeg. Hee fënnt einfach net de Meeschter vu sengen Dreem. Ebeemol steet e klenge Bouf virun him, d'Hoer genee sou raschteg wéi sai Pelz. A well se sech sou gläichen, ass et Léift op den éischte Bléck. Fir de Boule an de Bill ass et den Ufank vun enger grousser Frëndschaft. Fir d'Elteren den Ufank vun hire Problemer... A lass geet et fir e grousst Abenteuer fir d'ganz Famill!

Chihiros Reise ins Zauberland

Réal.: Hayao Miyazaki
Année: 2013
Durée: 125'

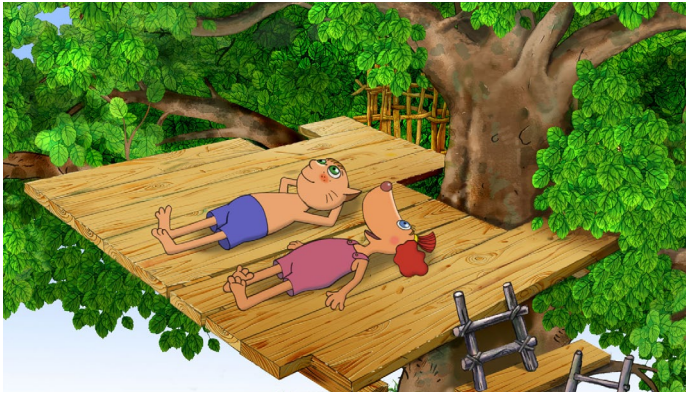


Deutsche Fassung



Die zehnjährige Chihiro sitzt im Auto ihrer Eltern und schmolzt, weil sie nicht umziehen will. Plötzlich verirrt sich die Familie auf dem Weg in die neue Stadt und stößt auf einen Tunnel, hinter dem sich eine wunderschöne Welt verbirgt. Die Sonne scheint, die Luft ist ganz frisch und es gibt Essen im Überfluss. Nur Menschen sieht man keine. Während Chihiro ängstlich umkehren will, machen sich die Eltern gierig über die aufgetürmten Köstlichkeiten her und verwandeln sich vor den Augen ihrer Tochter in Schweine. Chihiro bekommt furchtbare Angst und weiß nicht, was sie tun soll.

D'Lotti vu Bastelduerf



Réal.: Janno Pöldma,
Heiki Ernits
Année: 2006
Durée:81'



Lëtzebuergesch



Dat lëschtegt Hondsmeedchen Lotti liewt mat sénger Famill an séngem beschte Koleesch, dem Kuëder Bruno, zu Bastelduërf. Hei gët et all Joër e Concours wou all d'Awunner mat hire beschten Erfindungen géint erneen untrieden. Zu de Favoritte gehéieren dem Lotti sei verkuëbelte Papp Oskar an d'Kanéngchen Adalbert. Wéi d'Lotti zoufälleg e japanescht Buch fénnt aus deem d'Bei Susumu erausfellt versicht dat waïtgereesten Insekt d'Lotti ze iwwerzee- gen un engem Judo-Concours a Japan matzemaachen. Mee: de Papp vum Kuëder Bruno ass beim Versuch de Rekord am Hummerwerfen ze briechen mat dervugeflunn a gouf nët méi erëmgesinn. Doropshinn huët dem Lotti séng Mamm him all Zort vu Sport verbuëden ...

Microcosmos



Réal.: Claude Nurid-
sany, Marie Pérennou
Année: 1996
Durée:72'

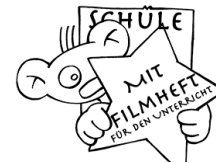
Version française



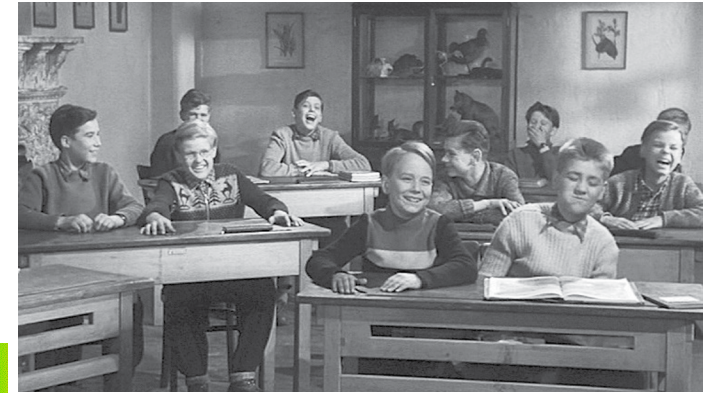
Une prairie, dans l'Aveyron. Le temps d'une journée et d'une nuit d'été, une plongée en rase-mottes au royaume du peuple de l'herbe où règnent la coccinelle à sept points, le papillon machaon, les lucanes cerfs-volants, l'abeille butinant la fleur de sauge, la chenille de la grande queue fourchue, les fourmis rousses...

Das fliegende Klassenzimmer 1954

Réal.: Kurt Hoffmann
Année: 1954
Durée:90'



Deutsche Fassung



Sie sind Feinde, ganz klar! Die Tertianer des Gymnasiums und die benachbarten Realschüler pflegen eine traditionsreiche Fehde... Es mangelt den Jungs nicht an Fantasie, sie denken sich haarsträubende Streiche aus, nur um den anderen gehörig eins auszuwischen. Bis die Realschüler die Aufsatzhefte der Gymnasiasten erwischen - und sie verbrennen. Jetzt steht die ganze Schule Kopf!

Hugo Cabret

Réal.: Martin
Scorsese
Année: 2011
Durée:127'



Anfang der 1930er-Jahre in Paris: Ein zwölfjähriger Waisenjunge lebt in den Dachgewölben eines Bahnhofs und kümmert sich statt seines verschwundenen Vormunds um die riesigen Werke der Bahnhofsuhren. Seine besondere Hingabe aber gilt einem menschenähnlichen Automaten, dem zum Funktionieren nur ein Schlüssel in Form eines Herzens fehlt. Eben diesen trägt die Adoptivtochter eines im Bahnhof ansässigen Spielzeugmeisters um den Hals. Als die Kinder den Automaten zum Leben erwecken, malt er in ruckelnden Bewegungen das Titelbild eines der berühmtesten Filme des frühen Kinos aufs Papier: Die Reise zum Mond des Stummfilmregisseurs Georges Méliès, mit dem die ungewöhnliche Maschine auf geheimnisvolle Weise verbunden ist.

Den Ernest an d'Célestine



Réal.: Ben. Renner,
St. Aubier, Vinc. Patar
Année: 2012
Durée: 79'



Dans le monde conventionnel des ours, il est mal vu de se lier d'amitié avec une souris. Et pourtant, Ernest, gros ours marginal, clown et musicien, va accueillir chez lui la petite Célestine, une orpheline qui a fui le monde souterrain des rongeurs. Ces deux solitaires vont se soutenir et se reconforter, et bousculer ainsi l'ordre établi.

De Kirikou an d'Zauberin

Réal.: Michel Ocelot
Année: 1998
Durée: 70'



Version française
op lëtzebuergesch



Eng kleng Stëmm héiert een aus dem Bauch vun enger schwangerer Fra: "Mamm, setz mech op d'Welt". – „Wann e Kand am Bauch vu senger Mamm schwätze kann, da setzt et sech selwer op d'Welt“, äntwert seng Mamm. An esou kënnt dee butzege Kirikou op d'Welt, an engem Duerf an Afrika, op dat déi béis Zauberin Karaba e fierchterleche Fluch gehäit huet. Mee knapps ass de Kirikou aus dem Bauch vu senger Mamm erausgekraabelt, wëllt hien d'Duerf vum béisen Afloss vun der Zauberin befreien an d'Geheimnis opdecken, firwat si sou wéicht ass. No sëllege fantasteschen Abenteuer kënnt de Kirikou schliesslech bis bei den Zauberberg...

De klenge Prënz



Réal.: Mark Osborne
Année: 2015
Durée: 108'



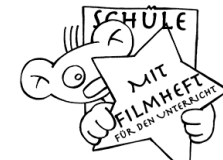
Lëtzebuergesch



Et ass d'Geschicht vun enger Geschicht. Et ass d'Geschicht vun engem klengen couragéierten a virwëtzte Meedchen, dat an der Welt vun den Erwuesene lieft. Et ass d'Geschicht vun engem exzentreschen a lëschtege Pilot, dee ni wierklech erwuesse ginn ass. Et ass d'Geschicht vum klengen Prënz, de si alle béid an enger aussergewéinlecher Aventure zesummebréngt.

De Kiriku an déi wëll Déieren

Réal.: Michel Ocelot
Année: 2006
Durée: 75'



op lëtzebuergesch



De Kiriku ass deen aller klengsten, hien ass ëmmer gutt drop, hien traut sech, an hie gétt ni-mools op. Dofir ass hie vläicht dee Gréissten. Hie fäert och déi wëll Hyän nët. Dem Kiriku an all dene aneren géing et et eigentlech gutt goën, wann do nët d'Karaba, déi rosen Hex wär. De Kiriku huët eng fantastesch Iddi, an d'Kanner aus dem ganzen Duerf hëllefen him. Oh, pass gutt op, Karaba, de Kiriku ass zwar kleng, mä ... schéin op Zack!

Das Dschungelbuch



Réal.: Wolfgang Reithermann
Année: 1967
Durée: 78'



Deutsche Fassung



Der Panther Baghira entdeckt im indischen Dschungel ein menschliches Baby und bringt es zu einem Wolfsrudel, wo der «Menschenjunge» unter dem Namen Mogli unbeschwert aufwächst. Zehn Jahre später kehrt der Tiger Shir Khan in die Gegend zurück. Er fürchtet nichts mehr als Menschen und ihre Feuerwaffen und will deshalb Mogli töten, bevor aus ihm ein Jäger werden könnte. Schwere Herzens beschließen die Tiere, dass Baghira den Jungen in Sicherheit bringen soll, doch Mogli will nicht bei den Menschen leben und büxt aus. Auf seiner abenteuerlichen Reise durch den Dschungel lernt er neue Freunde kennen, trifft aber auch auf Feinde. Er muss sich zu behaupten lernen und findet schließlich ein neues Zuhause.

Hilfe, ich habe meine Lehrerin geschrumpft



Réal.: Sven Unterwald, mit Anja Kling, Justus von Dohnanyi, Otto Waalkes; Jahr: 2015
Dauer 101'

Deutsche Fassung



Wer wird dem 11-jährigen Felix jemals glauben, dass er die von allen gehasste Schuldirektorin Dr. Schmitt-Gössenwein (Anja Kling) auf die Größe von 15 Zentimeter „geschrumpft“ hat? Er weiß ja selbst nicht, wie das passiert ist und ob es vielleicht etwas mit dem Geist des Schulgründers zu tun hat?

Aber das Problem hat er nun am Hals, genauer gesagt im Rucksack. Denn da steckt sie nun, die kleine Direktorin, und schimpft immer noch. Gemeinsam mit seiner Freundin Ella und gegen den Widerstand seines Rivalen Mario und dessen Vater muss er alles versuchen, um sie wieder auf ihre normale Größe zu bekommen. Wenn sie dabei doch nur nicht so nerven würde!

La guerre des boutons

Réal.: Yves Robert
Année: 1961
Durée: 90'



Deux bandes d'enfants renouvellent de génération en génération la « guerre » acharnée entre deux villages. Les meneurs sont tour à tour prisonniers et privés des boutons de leurs vêtements avant d'être libérés ! Pour éviter cette humiliation, l'une des bandes se déshabille avant l'assaut suivant... Cet énorme succès populaire est une adaptation réussie du roman de Luis Pergaud. C'est drôle, trépidant, bien enlevé, plein de fraîcheur et de spontanéité. Les enfants (en particulier Petit Gibus) sont d'un naturel époustoufflant.

Schatzritter, d'Geheimnis vun Melusina

Réal.: Laura Schroeder
Année: 2012
Durée: 90'



op lëtzebuergesch

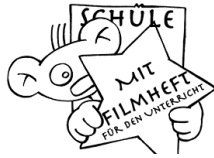


Nach dem mysteriösen Tod seiner Mutter vor 7 Jahren wohnt der elfjährige Jeff alleine mit seinem Vater auf dem eigenen Campingplatz, gleich am Rande einer alten Burgruine die seiner Familie gehört. Doch Jeff ist ziemlich alleine in dieser menschenlosen Gegend. Zum Glück sind Sommerferien und Jeff ist endlich wieder mit seiner Bande zusammen. Als die Bande auf einen Hinweis von der verstorbenen Mutter stößt, beginnt für die Kinder ein großes und gefährliches Abenteuer. Sie entdecken Spuren zum legendären Schatz der Meerjungfrau Melusina, die seit ihrem Verschwinden vor über tausend Jahre noch immer durch Luxemburgs Flüsse schwimmen soll. Gelingt es den Kindern, ihren Schatz zu bergen ?

Ooops, de Noah ass fort



Réal.: Toby Genkel,
Sean McCormack
Année: 2015
Durée: 85'



Lëtzebuergesch



Hutt dir iech och net eng Kéier d'Fro gestallt wat mat den Déieren passéiert ass déi deemools d'Arche verpasst hunn? Wéinst engem blöden Mëssgeschéck verpassen de jonken Naschti Finny and d'Grimp-Mädchen Leah de Moment wéi d'Schëff seng Rees ufänkt a bleiwen ganz alleng op festem Buedem zréck. Schëff fort, Eiltren fort, Flut do! Well se keen anere Choix hunn maachen sech di 2 Kanner op de Wee duerch ganz vill wëll Plazen an erliwien eng komplizéiert awer wonnerschéin Zäit zesummen, léiere nei Kollegen kennen fir dem Schëff iergendwéi nozekommen well nëmmen zesummen a mat vill Courage kënnen se dës lëschtteg an spannend Aventure packen.

Schimpansen



Réal.: Mark Linfield,
Alastair Fothergill
Année: 2012
Durée: 78'



Deutsche Fassung



In ihrem Dokumentarfilm begleiten die Regisseure Alastair Fothergill und Mark Linfield die ersten Monate im Leben eines jungen Schimpansen im Taï-Nationalpark im Südwesten der Republik Elfenbeinküste. Sie beobachten, wie er zunächst von seiner Mutter umsorgt wird und allmählich lernt, sich selbst auf Nahrungssuche zu machen. Doch die Gruppe, in der der kleine Schimpanse lebt, gerät bald auch in eine Auseinandersetzung mit anderen Großaffen. Als seine Mutter nach einem Kampf mit diesen nicht mehr auftaucht, ist die Zukunft des Jungtiers ungewiss. Bis sich ausgerechnet das Leittier seiner annimmt und ihm damit das Leben rettet.

Robinson Crusoe



Réal.: Vincent Kestelot
Stimmen: Matthias
Schweighöfer, Kaya
Yanar, Dieter Haller-
vorden
Jahr: 2016
Dauer: 90'

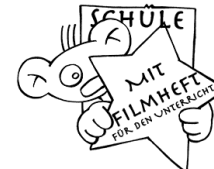
Deutsche Fassung



Die Tierbevölkerung auf einer von der Zivilisation unentdeckten Insel ist mehr als nur irritiert, als ein Schiffbrüchiger an Land gespült wird. Bei dem Mann handelt es sich um einen gewissen Robinson Crusoe (deutsche Stimme: Matthias Schweighöfer). Während die meisten Tiere vor dem Fremden die Flucht ergreifen, ist ein junger Papagei (Kaya Yanar) viel zu neugierig und abenteuerlustig, um sich vertreiben zu lassen: In Robinson Crusoe sieht der Ara seine Chance, endlich die Insel verlassen und auf Reisen gehen zu können. Doch erst einmal müssen der Schiffbrüchige und sein neuer Papageien-Freund, den er „Dienstag“ tauft, einen Weg finden, wie sie von der Insel herunterkommen. Bald taucht jedoch ein neues, viel größeres Problem am Horizont auf: Dem Inselparadies droht Gefahr und die neuen Freunde müssen das Eiland gemeinsam verteidigen.

Sophies Welt

Réal.:
Laura Schroeder
Année: 2012
Durée: 90'

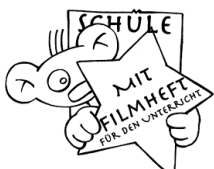


Die 14-jährige Sofie lebt fast allein. Ihre Eltern vernachlässigen das Mädchen und Freunde hat sie auch wenige. Eines Tages entdeckt sie das Tor zu einer phantastischen Welt. Fortan bekommt sie Briefe und Geschenke, die für eine seltsame Doppelgängerin bestimmt sind. Briefe, die zentrale Fragen wie «Wer bin ich?» und «Woher kommt die Welt?» in den Raum stellen. Sie offenbart sich ihrem weisen Philosophielehrer Alberto. Mit ihm reist sie durch die Zeit zu Sokrates, Leonardo da Vinci, Amundsen und Shakespeare. Alberto verrät ihr, daß sie nur eine Figur eines geheimnisvollen Buches ist. Nach dem Bestseller von Jostein Gaarder entstand ein Abenteuer über die Reise durch Raum und Zeit, die schließlich zu einem selbst führt.

Vilja und die Räuber



Réal.: Marjut Komulainen
Année: 2015
Durée: 85'



Deutsche Fassung



Vilja und die Räuber lernen sich auf eine sehr ungewöhnliche Weise kennen: nämlich durch eine Entführung. Für die kleine Vilja haben die Sommerferien gerade begonnen, und schon ist dem Mädchen stinklangweilig. Von ihrer nervigen Schwester und dem Rest der Familie wird das Mädchen allerdings jäh erlöst, als ein paar Räuber sie gefangen nehmen. Räubervater Karlo und seine Räuberfrau Hilda nutzen das ungeplante Kidnapping, um ihren zwei Kindern Kalle und Hele endlich eine Spielkameradin zu verschaffen. Je länger Vilja und die Räuber in ihrem Bus durch das Land reisen, desto besser gefällt es dem Mädchen allerdings, so wie die ungewöhnliche Familie zu leben, die sie verschleppt hat.

Winnetous Sohn



Réal.: André Erkau
Année: 2014
Durée: 91'



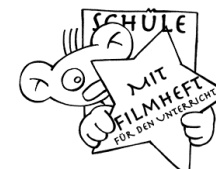
Deutsche Fassung



Klein, dick und bleichgesichtig – wie ein Indianer sieht der zehnjährige Max nun wirklich nicht aus. Macht aber nichts, denn er ist trotzdem einer. Der Häuptling sogar. Nur seinen Stamm hat er nicht so richtig im Griff: sein Vater musste vor kurzem aus dem Familientipi ausziehen und seine Mutter wandelt schon auf fremden Pfaden. Da kommt ihm eine Nachricht gerade recht: Die Karl-May-Festspiele suchen einen neuen Darsteller für Winnetous Sohn. Wenn er die Rolle bekommt, wird alles wieder so werden wie früher, davon ist Max überzeugt. Also trainiert er wie besessen für das Casting, wobei ihm ausgerechnet der gleichaltrige Morten hilft, der Indianer eigentlich nur doof findet ...

Wiplala

Réal.: Tim Oliehoek
Année: 2014
Durée: 93'



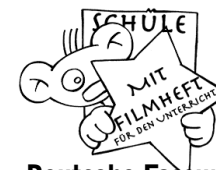
Lëtzebuergesch



De Film zielt d'Geschicht vun engem butzegklenge Männchen, just 10cm héich, mat magesche Kräften. Keen Troll oder Zwerg. E klengen Här ! E Wiplala ! Nodeems de Wiplala säi Land verlooss huet an duerch e Mauslach gekrabbelt ass, geréit en zoufälleg an d'Kiche vun der Famill Blum. De Jonathan, de néng Joer ale klenge Jong vun der Famill, entdeckt hien a si gi schnell Spillpartner. Mä de Jonathan packt et net säi Geheimnis laang fir sech a säi Kolleg verstoppt ze halen. An dunn, nodeems de Wiplala duerch e mëssgléckten Zaubertrick d'ganz Famill Blum op seng Gréisst verkleinert, ass et den Ufank vun engem spannenden an abenteuerlechen Erlebens vun de Klengen an der Welt vun de Giganten!

Das doppelte Lottchen

Réal.: Michael Schaack
Année: 2007
Durée: 82'



Deutsche Fassung



In einem Ferienheim stehen sich plötzlich zwei Mädchen gegenüber, die bisher nichts voneinander wussten und die sich gleichen wie ein Ei dem anderen. Besonders Luise, die temperamentvollere der beiden, findet es zunächst gar nicht lustig, dass „jemand frech mit meinem Gesicht daherkommt“. Deswegen macht sie Lotte (das ist die andere) das Leben so schwer wie möglich. Als aber immer deutlicher wird, dass die beiden Zwillinge sind, die nach der Geburt getrennt wurden – sind die beiden bald ein Herz und eine Seele. Sie beschließen sie herauszufinden, warum die Eltern ihnen die Trennung zugemutet haben: Luise übernimmt Lottes Rolle und fährt zur Mutter nach München, Lotte dagegen (als Luise) zum Vater nach Berlin...

RESERVATION SCOLAIRE/GROUPE

Remplir les champs gris

INFORMATION CLIENT

Ecole, Maison Relais, Association

NOM	<input type="text"/>	Personne de Contact	<input type="text"/>
Adresse de facturation	<input type="text"/>	Tél.	<input type="text"/>
	<input type="text"/>	mail	<input type="text"/>

LOCATION SALLE DE CINEMA

CINEMA *cocher la case correspondante			INFOS PRATIQUES	
CineKursaal	Rumelange, 99 places	<input type="checkbox"/>	Date de la projection	<input type="text"/>
Waasserhaus	Mondorf, 54 places	<input type="checkbox"/>	Heure d'arrivée	<input type="text"/>
			Heure de projection	<input type="text"/>
			Prévoir PopCorn à 2,50€	<input type="text"/>

INFORMATION FILM

TITRE DU FILM	VERSION*
<input type="text"/>	<input type="text"/>

*choix de la langue / 3D

INFORMATION TARIFS

PAIEMENT*		NOMBRE DE PERSONNES		TARIF A APPLIQUER	
<input type="checkbox"/> à facturer	<input type="checkbox"/> sur place	ENFANT	<input type="text"/>	ENFANT	5,00 €
		ADULTE	<input type="text"/>	ADULTE	7,50 €
		ACCOMPAGNATEUR*	<input type="text"/>	ACCOMPAGNATEUR	0,00 €
		TOTAL	<input type="text"/>		

*10 enfants = 1 adulte gratuit, considéré comme accompagnateur
*séances classics - minimum facturé 200 €

VEUILLEZ NOUS RENVoyer VIA FAX: 26 56 02 55 OU MAIL: EVENTS@CARAMBA.LU
LE FORMULAIRE REMPLI, SIGNÉ ET DATÉ ENDÉANS 5 JOURS AVANT L'ÉVÉNEMENT.
LA SÉANCE SERA ASSURÉE UNIQUEMENT SI VOUS RECEVEZ UN MAIL CONFIRMANt LA
BONNE RÉCEPTION DE CE FORMULAIRE.

LIEU LE SIGNATURE:

Ce catalogue présente une série de films classiques pour enfants, particulièrement bien adaptés aux différentes classes d'école. Pour la grande majorité des films, nous pouvons fournir un dossier pédagogique permettant de préparer la visite au cinéma respectivement se prêtant à analyser le film en classe.

Nous avons ajouté un indicateur de cycles qui vous permettra de voir rapidement si un film se prête à votre classe.

Caramba ne détient pas les droits pour ces films, ils doivent être accordés pour chaque séance par les ayants droit. Ainsi une séance n'est confirmée qu'après notification écrite par email par Caramba après votre demande.

Le prix des tickets pour les écoles est de 5€ par élève. Par groupe de 10 élèves un accompagnateur adulte profite d'une entrée gratuite. Pour les films du programme Carambear Classics un minimum de 200€ est facturé par séance.

Les séances peuvent être organisées selon l'horaire choisi par les enseignants ou éducateurs. Pour faire la demande de réservation, prière d'utiliser le formulaire disponible ci-avant.

Les séances spéciales avec ces films sont possibles dans les cinémas suivants:



CineKursaal
8, rue des Martyrs
Rumelange
99 places



CineWaasserhaus
Parc du Domaine Thermal
Mondorf-les-Bains
54 places

Contact:

events@caramba.lu
Tél. 26 56 02 771
Fax: 26 56 02 55